ABALONE / SEA CUCUMBER



瑶柱扒原條黃玉參 \$128 (10位用)

Sea Cucumber with Dried Scallop (For 10)



原隻紅燒鮑魚 S.P Braised Whole Abalone

鮑魚燜雞 (4隻起) \$24.95 / each Braised Abalone & Chicken (Minimum 4pcs)

\$15.95 / each 鮑汁刺參 Sea Cucumber with Abalone Sauce

避風塘炒海參 \$44.95 Sautéed Sea Cucumber with Garlic & Pepper

碧綠鮑片海參 Sea Cucumber & Sliced Abalone with Green Vegetable



飽汁鵝掌刺參 \$28.95 Sea Cucumber & Goose Web with Abalone Sauce

DESSERT

世果布丁 Mango Pudding \$4.50 / each

\$4.50 / each

龜苓膏 Guiling Herbal Jelly

桂花糕 (3pcs). Osmanthus Cake

\$4.50 / each

\$75/each

原隻椰青炖官燕 (需預訂)

Simmered Natural Bird's Nest in Whole Young Coconut (Pre-order only)



冰糖炖燕窩 \$28/each Simmered Natural Bird's Nest with Rock Candy

SCAN TO ORDER

Food Allergies? If you have a food allergy, please speak to the owner, manager, chef or your server Photograph | Design | Printed by MTRCt DESIGN STUDIO 微膜设計 718.888.9779





COLD APPETIZER



香醋拌木耳 \$16.95 Black Fungus with Aged Vinegar



泰式鳳爪 \$22.95 Cold Boneless Chicken Feet with Thai Sauce

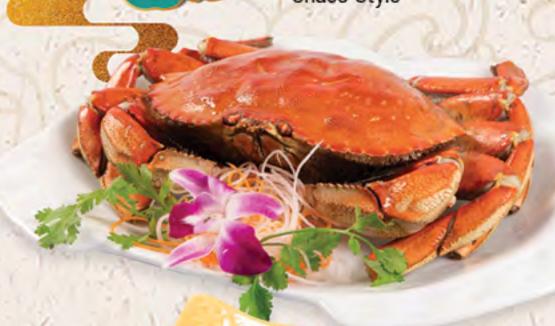


涼拌海蜇 \$20.95 Cold Jelly Fish



象拔蚌 S.P. Geoduck Clam Sashimi

凍蟹 S.P. Cold Dungeness Crab in Chaos' Style





涼拌皮蛋黃瓜 \$18.95 Cold Pickles with Preserved Egg

鮮什果龍蝦沙律 Fresh Fruit Lobster Salad (For One)

SPECIAL PLATES



肉崧四季豆炒鵝腸 \$36.95 Sautéed Goose Intestine with Pork & String Bean



薑蔥鴨紅 \$17.95 Sautéed Duck's Blood with Ginger & Scallion



酸菜大腸 \$16.95 Sautéed Pig's Intestine with Pickled Vegetable

韭菜鴨紅 \$17.95 Sautéed Duck's Blood with Chives 酥炸大腸 \$16.95 Fried Pig's Intestine \$18.95

霸王南瓜條 Fried Pumpkin Stick with Salted Egg Yolk

X.O. 蜜豆炒鴨舌 \$28.95 Sautéed Duck Tongue & Sweet Pea Pods with X.O. Sauce

日式芥末撈三鮮 \$33.95



Seafood Delight with Wasabi Sauce

揚類

SOUP



百花魚肚羹 \$25.95 Fish Maw & Seafood Soup



什錦冬瓜湯 \$18.95 Winter Melon Soup with Chicken, Pork & Shrimp



勝瓜花蜆湯 \$21.95 Manila Clam & Squash Soup



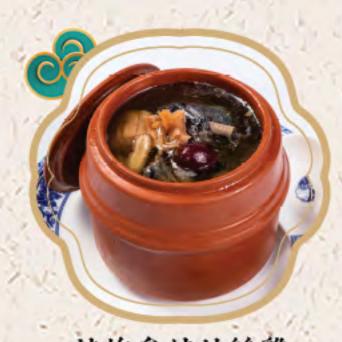
西湖牛肉羹 \$20.95 West Lake Beef Soup



咸蛋芥菜肉片湯 *18.95 Preserved Egg, Mustard Green & Pork Soup



椰青燉雞湯 \$20.95/For 1 Simmered Chicken Soup in Whole Coconut



花旗參炖竹絲雞 *10.95/For 1 *98.95/For 10 Simmered Ginseng Chicken Soup with Pork & Conch



\$10.95/For 1 \$98.95/For 10 Simmered Dried Scallop Winter Melon Soup with Chicken & Pork



\$6.50/sm \$13.95/reg

\$6.50/sm \$13.95/reg

\$6.50/sm \$12.95/reg

\$98.95/For 10

雞茸粟米湯 Chicken & Corn Soup

酸辣湯 Hot & Sour Soup

蛋花湯 Egg Drop Soup

蟲草花炖水鴨 Simmered Duck Soup with Chinese Herb 金蒜炖雞湯 \$10.95/For 1 \$98.95/For 10 Simmered Chicken Soup with Black Garlic

海鮮類

SEAFOOD



油爆螺片 \$45.95 Sautéed Sliced Conch with Vegetable



金磚螺片 *54.95 Sliced Conch with Crispy Shrimp Paste Stuffed Bean Curd



韭黄響螺片 *48.95 Sautéed Sliced Conch with Yellow Chives



X.O. 蜜豆桂花蚌 *38.95 Sautéed Sea Clam & Sweet Pea Pod with X.O. Sauce



油爆帶子 \$28.95 Sautéed Scallop with Vegetable



黑椒帶子 \$28.95 Sautéed Scallop with Black Pepper Sauce





白雪專梅 (蛋白牛奶炒蝦球帶子) \$26.95 Scrambled Milky Egg White with Shrimp & Scallop



椒鹽蝦球 **\$24.95** Fried Jumbo Shrimp with Salt & Pepper



沙汁核桃蝦球 \$26.95 Honey Walnut Jumbo Shrimp



椒鹽鮮魷 *18.95 Fried Squid with Salt & Pepper

海鮮類

SEAFOOD



白飯魚小炒 \$21.95 Sautéed Silver Anchovy with Chive



唐芥蘭妙花蜆 \$24.95 Sautéed Manila Clam with Chinese Broccoli



避風塘炒花蜆 \$23.95 Sautéed Manila Clam with Garlic & Pepper



椒鹽石螺 \$21.95 Sautéed Snail with Salt & Pepper



凉瓜炒花蜆 \$24.95 Sautéed Manila Clam with Bitter Melon



豉汁炒刀蜆 S.P. Sautéed Razor Clam with Black Bean Sauce

白飯魚炒蛋	
Scrambled Egg with Silver	Anchovy

\$21.95

豉汁石螺 Sautéed Snail with Black Bean Sauce

\$21.95

椒鹽白飯魚 Fried Silver Anchovy with Salt & Pepper

\$21.95

蒜蓉炒刀蜆 Sautéed Razor Clam with Garlic S.P.

泰式冬蔭花蜆 Manila Clam in Spicy Tom Yum Broth \$22.95

豉汁炒花蜆 \$21.95 Sautéed Manila Clam with Black Bean Sauce



粥之家小炒王 \$26.95 Sautéed Dried Shrimp & Squid with Chive



海鮮類

SEAFOOD



油爆田雞 \$28.95 Sautéed Frog with Vegetable



京瓜炒蟹仔 \$25.95 Sautéed Blue Crab with Bitter Melon



風沙田雞 \$28.95 Fried Frog with Garlic, Salt & Pepper

S.P.



避風塘炒蟹仔 \$24.95 Sautéed Blue Crab with Garlic & Pepper

\$32.95 韭黄炒田雞 Sautéed Frog with Yellow Chives 荷葉蒸田雞 \$28.95 Steamed Frog with Mushroom & Chinese Sausage 冬瓜烟田雞 \$28.95 Stewed Frog & Winter Melon in Broth 薑蔥炒蟹仔 \$24.95 Sautéed Blue Crab with Ginger & Scallion 臺山蒸蟹仔 \$24.95 Steamed Blue Crab in Country Style 冬瓜烟蟹仔 \$26.95 Stewed Blue Crab & Winter Melon in Broth S.P. 白灼游水蝦 Boiled Live Shrimp 廣東炒龍蝦 S.P. Sautéed Lobster with Minced Pork & Black Bean

> 薑蔥炒龍蝦 S.P. Sautéed Lobster with Ginger & Scallion

芝士牛油龍蝦

Sautéed Lobster with Butter & Cheese

糯米炒龍蝦 S.P. Sautéed Lobster with Sticky Rice





骨香龍利球 *36.95 Sautéed Flounder Fillets & Vegetable with Crispy fin



鴛鴦龍利球 *37.95 Sautéed Flounder Fillets in Two Tastes (Ginger & Scallion / Salt & Pepper)



京蒜焗桂花魚 *48.95 Bakes Chilean Sea Bass with Garlic & Bean Sauce



窩燒桂花魚 \$38.95 Braised Chilean Sea Bass with Ginger, Scallion & Pepper

避風塘炒大蟹 S.P.
Sautéed Dungeness Crab
with Garlic & Pepper



幹煎龍利 \$33.95



SEAFOOD

蒜蓉蒸扇貝 Steamed Live Scallop with Garlic

S.P.



芝士焗生蠔 S.P. Baked Live Oyster with Cheese



豉汁蒸生蠔 S.P. Steamed Live Oyster with Black Bean Sauce



濃湯花蜆浸魚滑 \$24.95 Manila Clam & Fish Balls in Broth



麻辣海鮮窩 \$28.95 Hot & Spicy Seafood



麻辣水煮魚 S.P. Hot & Spicy Live Fish Fillets

各種新鮮游水魚 (清蒸, 蔥撈或兩食) S.P. Live Fish (Steamed, Filet with Scallion, or Two Tastes)

石燒蟹肉豆腐 \$28.95 Egg Tofu with Crab Meat



家禽類

POULTRY



霸王雞 \$17.95 / 半隻 \$33.95 / 一隻 Chicken with Ginger & Scallion (Half / Whole)

蒜香雞 \$17.95 / 半隻 \$33.95 / 一隻 House Special Chicken with Garlic (Half / Whole)



豉油雞 (需預訂) \$48.95 / 一隻 Soy Sauce Chicken (Pre-order only)(Whole)



鹽焗雞 *18.95 / 半隻 *35.95 / 一隻 Baked Salted Chicken in Country Style (Half / Whole)



家禽類

POULTRY

\$23.95

五味鴨 (需預訂) Five Spices Duck (Pre-order only)(V	\$56.95 / 一隻 Whole)
荷葉北菇臘腸蒸雞 Steamed Chicken w Mushroom & Cl	\$ 23.95 hinese Sausage
左宗雞 General Tso's Chicken	\$22.95
芝麻雞 Sesame Chicken	\$22.95
腰果雞丁 Sautéed Chicken with Cashew Nuts	\$22.95

口水雞 *17.95 / 半隻 *33.95 / 一隻 Chicken in Spicy Chili Sauce (Half / Whole)

金絲撈雞 \$30.95 Cold Shredded Chicken with Jelly Fish

毛血旺 \$26.95 Duck's Blood & Beef Stripes in Chili Sauce

魚香雞 Chicken with Garlic Sauce





北京片皮鴨 \$64.95 / 一只 Peking Duck (Whole)

牛羊類

BEEF / LAMB.

韭菜花炒士的球 Sautéed Steak Cube with Chives \$36.95

白灼滑牛肉 \$21.95

Boiled Beef with Wasabi Sauce

菜遠炒牛肉 \$22.95

Sautéed Beef with Chinese Green Vegetable

通菜炒牛肉 \$22.95

Sautéed Beef with Chinese Spinach

黑椒羊仔扒 \$35.95

Pan Fried Lamb Chop with Black Pepper Sauce

■ 蘆筍炒士的球 \$36.95 Sautéed Steak Cube with Asparagus

2 生煎羊仔扒 Pan Fried Lamb Chop \$35.95



玉樹牛柳 \$24.95 Sautéed Beef Filet with Chinese Broccoli



唐芥蘭炒牛肉 \$22.95 Sautéed Beef with Chinese Broccoli

紅酒牛肋骨 \$36.95 Beef Rib with Red Wine Sauce



涼瓜炒牛肉 \$22.95 Sautéed Beef with Bitter Melon

本樓煎士的 \$33.95

House Special T-Bone Steak

石燒幹壁牛仔骨 \$28.95 Short Rib in Stone Pot





類,

PORK

椒鹽骨	3 34
Salt & Pepper	Pork Chop

橙花骨 Pork Chop with Orange Sauce

咸魚蒸肉餅 Steamed Minced Pork with Salted Fish \$23.95

\$23.95

\$21.95

香煎蓮藕肉餅 Pan Fried Minced Pork & Lotus Root

\$28.95

\$21.95

XO 醬炒肚尖 Sautéed Pork Stomach with X.O. Sauce



海珊骨 \$20.95 Fried Pork Ribs with Garlic Flavor



臺山菜花炒臘味 \$23.95

Sautéed Cauliflower with Preserved Meat



臘味小炒 \$23.95 Preserved Meat Delight



甜酸肉 \$22.95 Sweet & Sour Pork



咸魚煎肉餅 Pan Fried Minced Pork with Salted Fish \$21.95

S.P.

鴻運乳豬 (需預訂)

Whole Roast Suckling Pig (Pre-order only)

煲仔菜

CASSEROLE



北菇鵝掌煲 *26.95 Goose Web & Mushroom in Casserole



鹹魚雞粒茄子煲 \$21.95 Salted Fish, Chicken & Eggplant in Casserole



節瓜蝦米粉絲煲 \$16.95 Dried Shrimp, Zucchini & Vermicelli in Casserole



沙茶牛肉粉絲煲 *22.95 Sha Cha Beef & Vermicelli in Casserole



魚香茄子煲 *20.95 Eggplant with Spicy Garlic Sauce in Casserole

錦江豆腐煲 \$26.95 Seafood with Fried Bean Curd in Casserole

海鮮一品煲
House Special Seafood in Casserole

紅燒魚頭煲
Fried Fish Head in Casserole

鹹魚雞粒豆腐煲
Salted Fish, Chicken & Bean Curd in Casserole

Company of the Company of the Company	
啫啫雞煲 Sizzling Chicken in Casserole	\$24.95
啫啫田雞煲 Sizzling Frog in Casserole	\$28.95
枝竹草羊煲 Lamb & Dried Tofu Skin in Casserole	\$28.95
紅燒豆腐煲	\$16.95

Fried Bean Curd in Casserole



原汁粉絲蟹煲 \$25.95 Crab & Vermicelli in Casserole



煲仔菜

CASSEROLE

0	蘿蔔牛腩煲	\$21.9	95
	Reef Stew & Turnin in Casserole	Y	

薑蔥豬肝腸粉煲	2.7.3	\$16.95
Pork Liver & Rice Roll in Casserole	- 7 4	- 7

2	牛腩腸粉煲 Part Staw & Diag Pall in Casaarala	1.0	\$18.95
	Beef Stew & Rice Roll in Casserole	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

涼瓜排骨煲	\$18.95
Bitter Melon & Spare Rib in Casserole	2011-1-1

豉汁排骨腸粉煲	20	\$16.95
Spare Rib & Rice Roll with Black Bean Sauce in Casserole		V4

鐵板類

SIZZLING HOT PLATE



鐵板沙爹牛肉 \$23.95 Reef with Satay Sauce

Beef with Satay Sauce on Sizzling Hot Plate

鐵板中式牛柳 Filet of Beef with Onion on Sizzling Hot Plate

鐵板醬爆牛仔骨

Short Rib with Brown Sauce on Sizzling Hot Plate

鐵板豆豉雞片 Chicken & Onion with Black Bean Sauce on Sizzling Hot Plate

> 鐵板黑椒牛仔骨 \$23.95 Short Rib with Black Pepper Sauce on Sizzling Hot Plate



鐵板生啫芥蘭片 \$20.95

Chinese Broccoli with Minced Pork on Sizzling Hot Plate





蔬菜類

VEGETABLES



鮮淮山小炒 \$21.95 Fresh Chinese Yam Delight



南乳炒藕片 Sautéed Lotus Root with Bean Paste

\$18.95



什菌竹笙扒豆苗 \$28.95 Snow Pea's Leaf with Mixed Mushroom





蒜蓉豆苗 *22.95 Sautéed Snow Pea's Leaf with Garlic



羅漢齊 \$18.95 Assorted Vegetables & Vermicelli in Buddhist Style



蒜蓉四季豆 \$18.95 Sautéed String Bean with Garlic

上湯豆苗 Snow Pea's Leaf with Garlic in Broth	\$22.95	蒜蓉通菜 Sautéed Water Spinach with Garlic	\$20,95
上湯粥水浸豆苗 Snow Pea's Leaf in Rice Broth	\$23.95	蒜蓉白菜仔 Sautéed Bok Choy with Garlic	\$18.95
腐乳通菜 Sautéed Water Spinach with Bean Paste	\$20.95	蒜蓉臺山菜花 Sautéed Chinese Cauliflower with Garlic	\$20.95



VEGETABLES

清炒時蔬

Sautéed Chinese Green Vegetable

清炒雜菜 Sautéed Mixed Vegetables \$16.95

\$16.95

麻婆豆腐

Soft Bean Curd in Sichuan Style

什菌扒炸豆腐

\$24.95

\$18.95

Sautéed Mixed Mushroom with Fried Bean Curd



荷塘豆腐 \$22.95 Sautéed Bean Curd with Mixed Vegetables



特色焗茄子 \$24.95 Baked Eggplant with Minced Pork & Preserved Vegetable



香蔥原條唐芥蘭 \$20.95 Chinese Broccoli with Soy Sauce



竹笙茄子燒豆腐 \$20.95 Eggplant & Bamboo Fungus with Bean Curd



油鹽水菜心 \$18.95 Chinese Green with Black Fungus



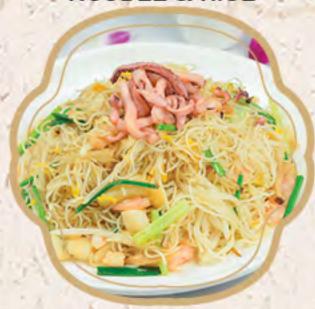
香蔥豉油王煎豆腐 \$16.95 Pan Fried Bean Curd with Soy Sauce

粉麵飯類

NOODLE & RICE



北菇乾燒伊麵 *18.95 E-fu Noodle with Shiitake Mushroom



大鵬炒米粉 \$18.95 Ta Peng Style Mei Fun with Squid

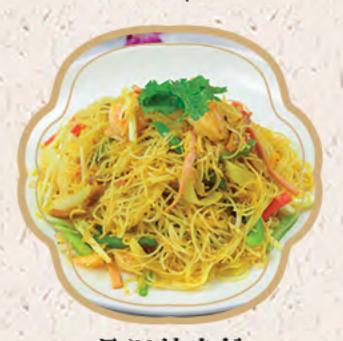


什菜炒飯 *16.95 Assorted Vegetable Fried Rice



金雙蛋炒飯 \$18.95 Golden Egg Seafood Fried Rice

乾炒牛河 \$18.95 Beef Chow Fun Noodle



星洲炒米粉 \$17.95 Singapore Style Mei Fun



楊洲炒飯 *16.95 Young Chow Fried Rice with Pork & Shrimp

1	With Tork & C	ппппр
\$16.95	豉椒乾炒牛河 Beef Chow Fun Noodle with Black Bean	\$18.95
\$17.95	麻香炒河粉 Chow Fun Noodle with Salted Fish & Seaf	\$18.95 ood
\$17.95	海鮮炒河粉 Seafood Chow Fun Noodle	\$21.95
\$16.95	廈門炒米粉 Ha Moon Style Mei Fun	\$17.95
	冬菜肉絲燜米 Shredded Pork & Preserved Vegetable Me	\$18.95 ei Fun
\$18.95	蟹肉乾燒伊麵 E-fu Noodle with Crab Meat	\$21.95
\$20.95		
	\$17.95 \$17.95 \$16.95 \$16.95 \$18.95	\$16.95

NOODLE & RICE



海鮮炒麵 \$19.95 Seafood Chow Mein



豉油皇吊片炒麵 \$18.95 Soy Sauce Chow Mein with Squid



菜遠牛肉炒麵 \$
Beef Chow Mein \$17.95 with Chinese Vegetable



牛肉撈麵 \$17.95 Beef Lo Mein

	Control of the Contro
豉油皇炒麵 Soy Sauce Chow Mein	\$16.95
撈麵 (牛肉/雞絲/肉絲) Lo Mein (Choice of Beef, Chicken, or Pork)	\$17.95
海鮮撈麵 Seafood Lo Mein	\$19.95
海鮮湯麵 Seafood Noodle Soup	\$11.95
牛腩湯麵- Beef Stew Noodle Soup	\$10.95
雞片湯麵	\$9.95

RICE BAKED IN BAMBOO

\$10.95

Chicken Noodle Soup

咸雞燉飯

Rice Baked with Salted Chicken

咸魚雞粒燉飯 \$10.95 Rice Baked with Salted Fish & Diced Chicken

金銀臘腸燉飯 Rice Baked with Chinese Sausages \$10.95

鮮菇田雞燉飯 Rice Baked with Frog & Mushroom

原隻南瓜海鮮燉飯(等待30分鐘)

\$28.95

\$12.95

Rice Baked with Seafood in Whole Pumpkin (30 min Wait Time)



海鮮燉飯 \$12.95 Rice Baked with Seafood



北菇滑雞燉飯 \$10.95 Rice Baked with Chicken & Mushroom



精選點心

DIM SUM



上海小籠包 (6 PCS) \$10.95 Small Juicy Bun in Shanghai Style



蕃薯餅 (6 PCS) \$8.50 Sweet Potato Pan Cake



燒賣 (4 PCS) \$6.95 Steamed Pork Shui Mai



炸饅頭 (5 PCS) \$4.95 Fried Bread



紫金流沙包 (3 PCS) \$5.95 Steamed Egg Custard Buns



蝦酸 (4 PCS) \$7.95 Steamed Shrimp Dumplings

	Charles A Service Co.		
素菜春卷 (3 PCS) Vegetable Spring Roll	\$4.95	油條 Deep Fried Dough	\$2.50
蒸叉燒包 (3 PCS) Steamed Roast Pork Buns	\$5.95	港式蔥油餅 Scallion Pancake in Hong Kong Style	\$5.50
蒸饅頭 (5 PCS) Steamed Bread	\$4.95	豉油王蒸腸粉 Steamed Rice Roll with Soy Sauce	\$8.95
香煎鍋貼 (3 PCS) Pan Fried Pork Dumpling	\$5.50	XO 醬豬腸粉 Sautéed Rice Rill with X.O. Sauce	\$14.95

生滾幾仔粥

PORRIDGE



家鄉咸雞粥 \$8.50 Salted Chicken Porridge



荔灣艇仔粥 \$8.50 Sampan Porridge



皮蛋瘦肉粥 \$7.75 Pork & Preserved Egg Porridge



雜糧粥 \$7.75 Mixed Vegetable Porridge



鮮蟹粥 \$9.75 Blue Crab Porridge

A CARLON ON THE SAIN	Land Marin	The second secon	N. Carlon
狀元笈第粥 Pork Stomach Porridge	\$8.50	美味三絲粥 Pork, Chicken & Duck Porridge	\$8.50
瑤柱白果粥 Dried Scallop & White Nut Porridge	\$8.50	火鴨肉丸粥 Roast Duck & Meat Ball Porridge	\$8.50
老火白粥 Plain Porridge	\$5.95	生菜魚片粥 Sliced Fish & Lettuce Porridge	\$8.50
薑汁魷魚粥 Fresh Squid & Ginger Porridge	\$7.75	豬紅魚片粥 Pig's Blood & Sliced Fish Porridge	\$8.50
豬紅粥 Pig's Blood Porridge	\$7.75	滑牛魚片粥 Beef & Sliced Fish Porridge	\$8.50
薑汁豬肝粥 Pork Liver & Ginger Porridge	\$7.75	海鮮粥 Seafood Porridge	\$9.75
豬肝瘦肉粥 Liver & Sliced Pork Porridge	\$8.50	田雞粥 Frog Meat Porridge	\$9.95
香滑牛肉粥 Beef Porridge	\$8.50	鮑魚粥 Abalone Porridge	\$12.95
滑牛豬肝粥 Beef & Liver Porridge	\$8.50	鮑魚雞粥 Abalone & Chicken Porridge	\$9.50
北菇滑雞粥 Chicken & Mushroom Porridge	\$8.50	鮑魚田雞粥 Abalone & Frog Porridge	\$13.95